星展銀行 ✕ DBS

	Deposit

定期存款到期指示/中途解約申請書
Time Deposit Maturity Instruction/Early Termination Form

此致：星展(台灣)商業銀行股份有限公司　To：DBS Bank (Taiwan) Ltd.

*申請人未於本申請書指示之項目，悉依照原定期存款申請書/定期儲蓄存款申請書約定辦理
Unless otherwise instructed by the Applicant herein, the bank will handle the time deposit in accordance with the instructions given by the Applicant in the Time Deposit Application Form.

申請日：＿＿＿＿／＿＿／＿＿
Instruction Date(YYYYMMDD)

申請人資料 Applicant Information

1. 申請人名稱 Applicant Name：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
2. 身份證/統一編號 Applicant ID/Tax#（境外公司免填 OBU no need to complete）：＿＿＿＿＿＿＿＿

下表所示定期存款/定期儲蓄存款請　貴行同意依下述指示辦理
Please handle the time deposits as indicated in the following table according to the instruction below:

指定交易日期 Designated Value Date:

☐ 同申請日(未勾選者以此項為主) Instruction Date(default option)；或 or

☐ ＿＿＿＿＿＿＿＿＿ (YYYYMMDD) (須為申請日起七個工作天內 within 7 working days after instruction date.)

定存帳號 Account No.	存單號碼 Certificate No.	幣別 CCY	原始定存金額 Amount

1. ☐ 到期指示 Maturity Instruction

　☐ *到期續存 Renewal at maturity of deposit：

續存金額
Renewal Amount
　☐ 本金及利息 The principal and accrued interest；
　☐ 本金，利息請存入以下指定存款帳戶 The principal, please credit the accrued interest thereon to the designated account below.

利率
Interest Rate
　☐ 交易日當天貴行之牌告利率 The board rate at value day (☐ 固定 Fixed ☐ 機動 Floating)；
　☐ 其他 Other ＿＿＿＿＿＿ ％ p.a.年息

存款期間
Period
　天期 Tenor＿＿＿＿＿天 Days ＿＿＿＿＿月 Month(s) ＿＿＿＿＿年 Year(s)；或，
　期限 or Period：從西元＿＿＿＿年＿＿＿＿月＿＿＿＿日 到西元＿＿＿＿年＿＿＿＿月＿＿＿＿日
　(From YYYY/MM/DD to YYYY/MM/DD)

利息支付方式
Interest Payment
　☐ 到期付息 Pay at maturity；
　☐ 按月領息，利息自動轉存以下指定帳號(限新臺幣定存或境外公司開立之外幣定存)
　　Pay monthly and credit to the account as designated below (Only applicable to NTD time deposit or OBU's foreign currency time deposit).

　☐ 到期解約：本金及利息請存入以下指定帳戶 ('設質存單(款)'不得勾選本項)
　　Please credit the principal and accrued interest thereon to the designated account below. (Not applicable for pledged Time Deposit.)

2. ☐ 中途解約 Early Termination：本金以及利息請存入以下指定存款帳戶('設質存單(款)'不得勾選本項)
　Please credit the principal and accrued interest thereon to the designated account below. (Not applicable for pledged Time Deposit.)

3. ☐ 其他指示：
　Other instructions

指定存款帳戶明細(申請人授權　貴行逕自該匯款予以扣款支付匯款費用)：
Details of the designated account (please deduct the transaction charge/fees directly from the remittance)：

1. 銀行及分行名稱 Bank Name: ＿＿＿＿＿＿＿＿　2. 銀行代碼 Bank Code/SWIFT Code: ＿＿＿＿＿＿
3. 帳戶中英文戶名 A/C Name: ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
4. 帳戶號碼 A/C No.：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

申請人聲明 Applicant's Declarations

1. 申請人已收到並於合理期間詳閱及瞭解　貴行關於帳戶之條款條件(包括但不限於開戶總約定書之一般約定事項及相關約定事項)。申請人瞭解且同意受該等條款條件(含其後之修訂、增補及/或替代條款)之規範。
The Applicant has received, and has been given a reasonable period to read the relevant terms and conditions issued by the Bank governing the account (including but not limited to the general terms of the Bank's Terms and Conditions Governing Account). The Applicant has understood these terms and conditions and hereby agrees to be bound by them (including subsequent amendment, supplement and/or replacement thereof).

2. 申請人☐同意 ☐不同意(若無勾選本行將視為同意)，若到期日並非營業日時，則到期日將自動順延至下一營業日。(到期續存之定期存款不在此限)
The Applicant ☐agrees ☐does not agree (the Bank will deem as agree if no selection is made by the Applicant), if the termination date is not a business day, the termination date specified will be deferred to the next preceding business day. (This is not applicable to the Time deposit that will be renewed after maturity)

3. 申請人同意，除於印鑑卡上指示留存印鑑樣式適用申請人於　貴行開立之所有帳戶或申請人另有指示者外，若申請人於　貴行無另行留存定存帳戶印鑑，貴行得依原定存承作時扣款帳戶之留存印鑑作為授權辦理與定存有關之交易及接受指示。倘原承作定存之資金非扣款申請人於　貴行之帳戶時，申請人同意貴行得依申請人於本行之任一活存帳戶之原留印鑑作為授權。
Except there is further instruction from Applicant or the existing designated seal(s) or signature(s) are applicable for all account types, if there is no designated seal(s) or signature(s) for Time Deposit, the Applicant agrees that the Bank may take the authorized seal(s) and signature(s) affixed on the Signature Card for the debit account where the principal of Time Deposit is debited as the authorization for the transactions and instructions related to Time Deposit, or the Bank may take any of the authorized seal(s) and signature(s) affixed on the Signature Card for any saving accounts as authorization for the transactions and instructions related to Time Deposit, subject that the funding of Time Deposit is from sources other than Applicant's account in the Bank.

4. 本申請書之中、英文版本如有任何不一致時，悉以中文版本為準。
In the event of any inconsistency or conflict between the English and Chinese version of this Application, the Chinese version shall prevail

申請人(同帳戶持有人)簽署
Applicant's Authorized Chop(s)/Signature(s).

聯絡人 Contact Person	聯絡電話 Contact Tel

聯絡地址 Contact Add

銀行專用 For Bank Use Only	驗印		Maker		Checker	